

華夏導報

中華民國五十七年十月十日創刊 第三一四九號
 校刊 非賣品
 社址：中國文化大學 編輯室：八六一〇五一
 臺北陽明山華岡 電話：二二三三

創 辦 人：張其昀
 發行人：鄭嘉武
 主 編：梁玉明
 印 刷：印刷系
 發行：學生生活活動中心

文史哲週系列活動 今起開展為一期週

包括展覽、演講及座談會等

(本報訊)由文學、史學、哲學三系合辦的「文史哲週」系列活動，自今(二十八)日起至十二月四日止展開為期一週，以「人文修養的再提昇」為主題。

主要活動內容包括：
 (一)展覽：今(二十八)日至三十日，每日上午八時三十分至下午四時三十分，在假中堂舉行，內容包括書畫展、漢代石碑拓片、書法等。
 (二)有聲幻燈片放映：今(二十八)日至三十日，每日中午十二時三十分至一時三十分，假中堂放映「小王子」兩片。
 (三)演講：二十九日下午三時至五時，假大德五〇八，邀請吳智和老師講演「從王陽明之研究論國人史學研究取向」；十二月三日(二十六)下午六時三十分至八時，假大德二〇六，邀請王靜芝教授講演「透視詩經看現代人文精神」；十二月四日下午三時至五時，假大德一〇三，邀請林春明教授

生活的意義」。
 (四)郊遊：十二月二日舉行，地點聖人谷。

王慶富講 食品管理

(本報訊)食品營養學社定於今(二十八)日下午三時，假大德一〇六，邀請王慶富教授講演「食品管理對食品工業升級的重要性」。

(本報訊)慧智社定於今晚七時，假大德五〇一，邀請蕭信雄居士講演「感情、事業與佛法」。

語文實習費
 今日起繳交

(本報訊)據會計室表示，凡本學期選修語文實習課尚未繳費者，儘速至該室繳費單至實習銀行繳費。

尚未繳費者有：史學二林麗媛，電機三楊侃琳，造紙三潘承中，印刷三曾森洲，園藝三姚瑞祥，經四A翁先

二時至一時，在活動中心及大義四樓電工服務室報名。並於十二月四日晚間七時卅分，假義三一七舉辦演講。

△電腦社定今晚六時卅分，假大賢一〇三例行動。

電影義演

今起售票

(本報訊)華岡社會服務隊電影義演，定今日起每日中午十二時至一時，在活動中心預售門票。活動片名為「再見女郎」、「兒子的大玩偶」。

「再」片曾榮獲奧斯卡金像獎最佳男主角，金球獎最佳男、女主角，最佳編劇、最佳影片獎。「兒」片曾榮獲金馬獎最佳男配角。

電腦研習會 即日起報名

(本報訊)電腦研習會今(廿八)日起，每日中午十二時至一時，在活動中心舉行。

(本報訊)本校戲劇系中國戲劇組應第四屆淡江美國研究會議之邀，定於今(廿八)晚七時卅分，假新生南路二段北區大專青年服務中心，為此會的中外專家學者提供一小時的國劇介紹，做為代表我國傳統藝術的校劇今日應邀介紹的演。

本校國劇今日應邀介紹的演

據該組代主任王士儀教授表示，該節目由四年級同學負責策劃，演出天女散花、拾玉鐲及三岔口等精彩片段。為了讓國外學者了解劇中特色，先介紹國劇中文武場面樂器、化粧、角色、各種

日文組獲贈圖書一批

(本報訊)日本茨城縣土浦扶輪社於本月二十六日贈送本校日文組大批圖書，贈書典禮於上午十時，假敬業堂舉行，由日本研究所兼東語系主任宋越倫教授主持。

贈書典禮簡單隆重，典禮後，由土浦扶輪社社長中桐勝太郎及陽明扶輪社社長林文雄先後致辭，對本校創辦人之辦學理想，備加推崇。

日方會員廿餘人並與日文組同學，就中日關係自由交換意見，歷時二小時始行離去。

明起繳費

(本報訊)報名參加「家政研習營」，餘款未繳清者，廿九、卅兩日中午十二時至一時，在活動中心繳費。

家政研習 明起繳費

(本報訊)報名參加「家政研習營」，餘款未繳清者，廿九、卅兩日中午十二時至一時，在活動中心繳費。

基本動作及舞台道具的分解示範，期望他們了解中國戲劇象徵藝術的演出特徵。

據悉該組近年來，須採介紹性的演出方式，以淺出深入的方法來吸引新觀眾，因而而在師生共同研討下，於此會中嘗試這套新穎且具介紹性的表演方式，盼能藉著一次再次的表演機會，得到各界的認可與批評，進而獲得觀眾及有關單位的支持與贊助，以達該組發揚中華傳統文化藝術的目的。

觀光學社今邀請 周揮彥教授演講

(本報訊)觀光、土良學社定今(廿八)日下午三時至五時，假大德五〇八，邀請周揮彥教授演講：「從歐洲的觀光資源，看中國的園林設計與自然景觀」。周教授並將精選其自製幻燈片三百餘張，以配合放映。

歡迎對中外景觀有興趣者踴躍參加，並可獲得珍貴資料與圖片說明一份。

周揮彥教授原習美術建築，曾在各大專任教近卅年，先後應邀至歐、美、非、亞等地參加國

社團活動

△中醫社校內義診服務員首次集訓，定今晚七時卅分假大德二〇七舉行。

△管樂社今晚六時假大德二〇三，例行合奏。

華岡詩歌朗誦賽 今日起受理報名

(本報訊)由華岡詩誦隊舉辦之「七十三學年度詩歌朗誦比賽」，於七十四年元月四日下午六時，假與中堂舉行。欲報名者，於今(廿八)日起至十二月九日止，每日中午十二時至一時假活動中心該社報名。

比賽分為團體及個人組進行，該社並有組辦法備索。詩誦隊例行活動，自本週起改為每週二晚上六時至九時假大德一〇二。

今開協調會

△文化、實踐聯合編輯人研習會，今日下午五時假本校活動中心，開第二次工作協調會。

△臺研社今日假仁三一〇，召開「寒假恆春文化考察隊第一次籌備會」。

△機械學社今晚六時卅分，假大德二〇六舉行慶生會。

△新聞學社今晚九時聯誼協調會。

未參加集訓者 今起登記補訓

(本報訊)教官室表示，因故尚未參加大專集訓同學，今(廿八)日起儘速至教官室張明義教官處登記補訓。

略談歐美諸國

周揮彥

對文物古蹟之維護

文物古蹟，為一國歷史文化之具體表現，亦即發揚民族精神與復興固有文化之基礎。對於國家思想教育之影響極大；故必須加以保護整理，流傳遠久，使後人得以飲水思源，瞻仰先民文化，不致數典忘祖；進而發揚光大，激起民族意識，發思古之幽情。

希臘政府對文物保存無微不至

願今日自由世界各進步國家，對文物古蹟之維護，無不竭盡心力，保存永久。片瓦隻字，斷垣殘蹟，亦莫不保持原有面目，供人憑吊，甚或不惜任何代價，寧可變更有關建設計劃，決不損壞絲毫。例如美國華盛頓與英國沙比亞亞居，一切均以保持原狀為鵠的。希臘政府對於文物古蹟之保存，更是無微不至，給遊客第一個警覺，便是：「不許檢拾衛城（希臘古城）上一磚一石，違者重罰不貸」（用各種文字書寫，並有觀光警察巡邏）。著名的意大利斜塔，每年且由名教授定期測量傾斜度的增加，將所測紀錄，公佈到全世界。且曾設盡腦汁，向全世界徵求挽救斜塔最佳的方法。

美國費城的獨立鐘，雖然破舊不堪，但一直保存原狀，視為國寶，原來每年國慶，均由總統親自鳴鐘，直至不堪使用為止。現於不得已情形之下，原鐘已不再公開陳列，而由複製銅鐘取代，並註明為贗品。墨西哥金字塔古城(Teotihuacan)，這個謎一般的廢墟，除兩座大金字塔外，尚掘出寬敞的庭院、廟宇、街道和房舍，廣袤達廿一平方公里。一直都保存得相當完整，使我初次前往參觀，不禁大感驚奇。

巴黎的每一棵行道樹，尚且要編號存卡，定期檢查，列入移交清冊，任何人不得遷移或砍伐（筆者按：記得多年以前，藍蔭鼎先生在世時，曾經寫過一篇文章，說臺南市的鳳凰木，不知怎的，一日之間就被砍光了，表示十分痛心！）。日本京都法隆寺於不得已改建時，三年前即由改建會，將原有建築之外，一椽一瓦，一草一木，均攝製了電影，達六部之多。並經該會歷史考古組、建築設計組、美術雕刻組等專家會同研究，再經文部省、觀光局、風景協會批准後，始行施工，與原貌完全符合，博得一致讚譽。

埃及及與建阿旺水壩(Aswan Dam 1964)，影響到一項重要的古蹟（三千五百年前的法老靈廟），受盡全世界指責和不安。結果由於人類的共鳴，居然得到聯合國和許多國家的慷慨捐助，使此一古靈廟的藝術文物得以保存；但遷移費用，卻多至一億一千四百萬美元之鉅，八年始告完成。其工程浩大和受到全世界的重視，於此可見一斑。因為這些名勝古蹟，已不僅有關埃及民族文化的，抑且屬於全人類的精神寄托，所以事實上，也成為國際性的文化遺產了。

人所矚目。但因年代遠久，受到光線、潮濕和遊客不斷視探的影響，大部份已變色或脫落；故於一九六三年不得不停止對外開放。法國政府為了發揚此一僅存的冰期文化史蹟，不惜撥出八十萬美金，在附近適當處，依照原圖，重新另開鑿一個完全相似的洞穴，計長一百一十六英尺，寬三十英尺，高十七英尺。其中壁畫，也與原洞數一模一樣，稱之為拉斯考第二洞穴。一九八三年六月正式開放，吸引了無數的觀光遊客，也繁榮了這個小鎮的經濟復甦。

保存古蹟是最好的投資

西班牙近廿多年來，政府機構以及許多私人，都正在全國各地，支撐倒塌的古蹟，和挽救壯觀的古堡。由文化藝術資產管理局，動用數千萬美元，作為保養修復之用。據西國最負盛名的修復專家曼諾爾說：「我們好比藝術品修補匠，把艾爾格雷科(El Greco)和戈雅(Goya)的名畫上的破損處仔細補好，只保存原有的一切，決不自作主張修改結構。」瑞士首都伯恩市(Berne)，號稱是世界上最美麗的國都，創建於一一九一年。整個城市，就像由歷代巧匠精心製作的藝術品。包括中古式、歌德式、巴羅克式等建築物。它的主要特色，是市中心區，近千年來，一直保持著中古的格局。長達六公里的店廊，是世界上最大的中古式購物中心。政府設有城市古蹟管理機構，民間單位有「維護綠色伯恩市」和「市民協會」，每年還要支付數百萬的瑞士法郎，作為收購或重修值得保存的古老建築物。另外社會基層還有許多名「守望會」的獨特組織，是為監視鄰近地區，如發現有人擅自更動建築物，或破壞某處古蹟，甚或設置有礙觀瞻的廣告牌，或進行有害社區的任何事情，便立刻向市議會提出檢舉。

印尼爪哇中部，有世界最大佛教殿塔之稱的婆羅浮屠(Borobudur)。因以石刻佛像甚夥，故又名千佛壇。建於八五〇年至九二五年之間。據估計，大約已有一千二百年的歷史，是一個規模宏大的石質結構。佛壇共有八層，底層正方面積，寬長各為一二三公尺，高四二公尺，有大小佛像五〇四尊，石獅三十四頭，鐘形小佛塔一四七二座，整體略作金字塔形。據說曾動員工達四十萬之眾，先後四十餘年始告完成，是為埋葬釋迦骨灰而建的。但在佛塔建成後約二百年，由於當地佛教文化中心和政治生活，全部轉移到東爪哇。致使婆羅浮屠逐漸沉埋於荒煙蔓草中達八百餘年之久。至一八一一年，英總督派麥根前往主持探勘發掘。一九一一年荷蘭人治爪哇，又再鳩工復修。經五年之久，才清除了雜草穢土和荆棘怪樹。從此始為當世所顯露。但以排水不佳，乏人管理，使風雨摧殘侵蝕，較之以前更為嚴重，地震也使多處倒塌；尤以地衣、蔓草、樹根等之破壞力特強，眼見此一藝術偉構，可能不久即將消失。

為挽救這個亞洲佛教奇蹟，乃於一九七三年開始，由聯合國文教組織和印尼政府，共同主持徹底之修復工作。耗資一千五百萬美元。整個工程，是現代科技和六百名工人精細手工藝的結晶。其修復程序，是先將一百二十萬石塊拆卸下來，加以處理修補，在處理後都必須恢復原來的位址，所以要用電腦來登記編號。並要用大型起重機把石塊吊到修理棚洗淨乾燥，再將藻類、菌類和苔蘚泥土等，從雕刻上或縫隙中剔除乾淨之後，就用環氧樹脂進行必要的修補。最後將每一石塊都必須用一種液體除草劑加以噴射。這種特製除草劑是由聯合國文教組織化學專家海弗特博士研究成功，而由美國杜邦公司於一九六三年製造，名為：Hyarax，可濕濕稀釋粉劑，用來抑制植物的生長，而且效果是持久性的。又於不影響外觀的原則下，在壇基部份，建造了鋼骨水泥加固工程，和修築了一套完善的排水系統。已於一九八二年大功告成，博得全球的美譽。此一文物古蹟，每年約有六十萬旅客，遠道來此觀光，也繁榮了地方經濟。所以歐洲有一句名言：「保存古蹟，也是最好的投資。」

法國政府於一八八四年贈給美國的。像高一百五十二呎，重四十五萬磅，矗立於一百五十呎高的基座上，故全高為三百〇二呎。遊人可自像內部攀登螺旋式扶梯到達像頂。為法國名雕塑家巴陶地(Bartoldi)之精心代表作品。至今剛滿百年紀念。美國政府為此一傑作，年久失修，自然侵蝕，頗為嚴重，乃作徹底整修計劃，並於今春正式施工，由政府與民間共同撥資二千三百萬美元，工程極為艱鉅。從此我們可以知道美國對於名勝古蹟之維護，是如何的重視了。

以上實例，對於文物古蹟維護的方式各有不同，但用意和效果則一，在保存的觀念與方法上，顯然較以往更為積極，更能創新，也更能利用現代科技解決問題。至於文物古蹟之受法律保障與對民族思想教育之影響，自不待言。在個人出發點上，乃無非期望文物古蹟，得以世代相傳，服膺勿失，謀求心靈上的安頓，使精神有了慰藉；但在國家民族立場，則顯然類以發揚固有文化，旨在稽古證今，鑑往開來，直接影響一國之盛衰。

大陸名勝古蹟面目全非

我國歷史悠久，泱泱大國，文物古蹟，浩如煙海，西人譽我國家遍地黃金，自不為過。對於史蹟文物之保存，數千年來，不特原本有此習慣，歷代亦均有文獻法規可稽。但以年代遠久，兵燹頻繁。且地方官吏，多數未能重視，亦未列入重要施政項目。民間部份人士熱心倡導，但無組織合作，甚至圖利盜賣，日久竟至難以收拾。例如敦煌、西安、洛陽、龍門以及圓明園等文物之被竊，損失均在數十萬件之多。各地重要古蹟，又多任其荒蕪，甚少積極妥為保存。既無專責機構，又未列管、編號、與長遠之實施計劃。最令人心痛的，是自大陸淪陷後，根據我國六十八年九月十九日與六十九年五月廿六日報導，謂大陸許多著名城市的園林風景區和名勝古蹟，現仍遭到繼續破壞。有許多古蹟名勝，不是被各單位佔用，便是擠進了不三不四的工廠，或者隨便亂築圍牆，亂蓋招待所，使得名勝古蹟地區面目全非，即使著名的萬里長城，也難以倖免，所謂拆城取石之風，已經刮到了八達嶺，真是我國文化史上一大浩劫。

臺灣文物古蹟，雖不若其他各省豐富，但保存整修，當更值得重視，否則年久湮沒，終至文物蕩然，後人雖欲追思憑吊，亦將不可復得。

(觀光學社提供)

略談歐美諸國

周揮彥

對文物古蹟之維護

文物古蹟，為一國歷史文化之具體表現，亦即發揚民族精神與復興固有文化之基礎。對於國家思想教育之影響極大；故必須加以保護整修，流傳遠久，使後人得以飲水思源，瞻仰先民文化，不致數典忘祖；進而發揚光大，激起民族意識，發思古之幽情。

希臘政府對文物保存無微不至

願今日自由世界各進步國家，對文物古蹟之維護，無不竭盡心力，保存永久。片瓦隻字，斷垣殘蹟，亦莫不保持原有面目，供人憑吊，甚或不惜任何代價，寧可變更有關設計圖，決不損壞絲毫。例如美國華盛頓與英國沙士比亞舊居，一切均以保持原狀為鵠的。希臘政府對於文物古蹟之保存，更是無微不至，給遊客第一個警惕，便是：「不許檢拾衛城（希臘古城）上之一磚一石，違者重罰不貸」（用各種文字書寫，並有觀光警察巡邏）。著名的意大利斜塔，每年且由名教授定期測量傾斜度的增加，將所測紀錄，公佈到全世界。且曾設法傾斜度的增加，將所測紀錄，公佈到全世界。美國費城的獨立鐘，雖然破舊不堪，但一直保存原狀，視為國寶，原來每年國慶，均由總統親自鳴鐘，直至不堪使用為止。現於不得已情形之下，原鐘已不再公開陳列，而由複製銅鐘取代，並註明為贗品。墨西哥金字塔古城（Teotihuacan），這個謎一般的廢墟，除兩座大金字塔外，尚掘出寬敞的庭院、廟宇、街道和房舍，廣袤達廿一平方公里。一直都保存得相當完整，使我初次前往參觀，不禁大感驚奇。

巴黎的每一棵行道樹，尚且要編號看卡，定期檢查，列入移交清冊，任何人不得遷移或砍伐（筆者按：記得多年以前，藍蔭鼎先生在世時，曾經寫過一篇文章，說臺南市的鳳凰木，不知怎的，一日之間就被砍光了，表示十分痛心！）。日本京都法隆寺於不得已改建時，三年前即由改建會，將原有建築之內外，一椽一瓦，一草一木，均攝製了電影，達六部之多。並經該會歷史考古組、建築設計組、美術雕刻組等專家會同研究，再經文部省、觀光局、風景協會批准後，始行施工，與原貌完全符合，博得一致讚譽。

埃及與興建阿斯旺水壩（Aswan Dam 1964），影響到一項重要的古蹟（三千五百年前的法老靈廟），受盡全世界指責和不安。結果由於人類的共鳴，居然得到聯合國和許多國家的慷慨捐助，使此一古靈廟的藝術文物得以保存；但遷移費用，卻多至一億一千四百萬美元之鉅，八年始告完成。其工程浩大和受到全世界的重視，於此可見一斑。因為這些名勝古蹟，已不僅有關埃及民族文化，抑且屬於全人類的精神寄託，所以事實上，也成為國際性的文化遺產了。

法國拉斯考岩洞（Lascaux Cave）壁畫，是世界上最古老的藝術作品之一，約為公元前一萬五千至二萬年的遺物，和西班牙艾塔米拉洞穴壁畫，同屬舊石器時代晚期，當為世

人所矚目。但因年代遠久，受到光線、潮濕和遊客不斷視探的影響，大部份已變色或脫落；故於一九六三年不得不停止對外開放。法國政府為了發揚此一僅存的冰期文化史蹟，不惜撥出八十萬美金，在附近適當處，依照原洞，重新另開鑿一個完全相似的洞穴，計長一百一十六英尺，寬三十英尺，高十七英尺。其中壁畫，也與原洞數一模一樣，稱之為拉斯考第二洞穴。一九八三年六月正式開放，吸引了無數的觀光遊客，也繁榮了這個小鎮的經濟復甦。

保存古蹟是最好的投資

西班牙近廿多年來，政府機構以及許多私人，都正在全國各地，支撐倒塌的古城，和挽救壯觀的古堡。由文化藝術資產管理局，動用數千萬美元，作為保養修復之用。據西國最負盛名的修復專家曼諾爾說：「我們好比藝術品修補匠，把艾爾格雷科（El Greco）和戈雅（Goya）的名畫上的破損處仔細補好，只保存原有的一切，決不自作主張修改結構。」瑞士首都伯恩（Bern），號稱是世界上最美麗的國都，創建於一九一一年。整個城市，就像由歷代巧匠精心製作的藝術品。包括中古式、歌德式、巴羅克式等建築物。它的主要特色，是市中心區，近千年來，一直保持著中古的格局。長達六公里的店廊，是世界上最大的中古式購物中心。政府設有城市古蹟管制機構，民間單位有一維護綠色伯恩市（和市民協會），每年還要支付數百萬的瑞士法郎，作為收購或重修值得保存的古老建築物。另外社會各層還有許多名喚「守望會」的獨特組織，是為監視鄰近地區，如發現有人擅自更動建築物，或破壞某處古蹟，甚或設置有礙觀瞻的廣告牌，或進行有害社區的任何事情，便立刻向市議會提出檢舉。

印尼爪哇中部，有世界最大佛教殿塔之稱的婆羅浮屠

（Borobudur）。因以石刻佛像甚夥，故又名千佛壇，建於八五〇年至九二五年之間。據估計，大約已有一千二百年的歷史，是一個規模宏大的石質結構。佛壇共有八層，底層正方面積，寬長各為一二三公尺，高二公尺，有大小佛像五〇四尊，石獅三十四頭，鐘形小佛塔一四七二座，整體略作金字塔形。據說曾動員工達四十萬之眾，先後四十餘年始告完成，是為埋葬釋迦骨灰而建的。但在佛塔建成後約二百年，由於當地佛教文化和政治生活，全部轉移到東爪哇。致使婆羅浮屠逐漸沉埋於荒煙蔓草中達八百餘年之久。至一八一一一年，英總督派麥根錫前往主持探勘發掘。一九一一年荷蘭人治爪哇，又再鳩工修復。所顯露之久，才清除了雜草穢土和荆棘怪樹。從此始為當世所顯露。但以排水不佳，乏人管理，使風雨摧殘侵蝕，較之以前更為嚴重，地震也使多處倒塌；尤以地衣、蔓草、樹根等之破壞力特強，眼見此一藝術偉構，可能不久即將消失。

為挽救這個亞洲佛教奇蹟，乃於一九七三年開始，由聯合國文教組織和印尼政府，共同主持徹底之修復工作。耗資一千五百萬美元。整個工程，是現代科技和六百名工人精細手工藝的結晶。其修復程序，是先將一百二十萬石塊拆卸下來，加以處理修補，在處理後都必須恢復原來的位置，所以要用電腦來登記編號。並要用大型起重機把石塊吊到修理棚洗淨乾燥，再將藻類、菌類和苔蘚泥土等，從雕刻上或縫隙中剔除乾淨之後，就用環氧樹脂進行必要的修補。最後將每一石塊都必須用一種液體除草劑加以噴射。這種特製除草劑是由聯合國文教組織化學考古學家海弗特博士研究成功，而由美國杜邦公司於一九六三年製造，名為Hyvarax，可混濕稀釋粉劑，用來抑制植物的生長，而且效果是持久性的。又於不影響外觀的原則下，在壇基部份，建造了鋼骨水泥加固工程，和修築了一套完善的排水系統。已於一九八二年大功告成，博得全球的美譽。此一文物古蹟，每年約有六十萬旅客，遠道來此觀光，也繁榮了地方經濟。所以歐洲有一句名言：「保存古蹟，也是最好的投資。」

美國紐約港口的自由神像（Statue of Liberty），是由法國政府於一八八四年贈給美國的。像高一百五十二呎，重四十五萬磅，矗立於一百五十呎高的基座上，故全高為三百〇二呎。遊人可自像內部攀登螺旋式扶梯到達像頂。為法國名雕塑家巴陶地（Bartholdi）之精心代表作品。至今剛滿百年紀念。美國政府為此一傑作，年久失修，自然侵蝕，頗為嚴重，乃作徹底整修計劃，並於今春正式施工，由政府與民間共同撥資二千三百萬美元，工程極為艱鉅。從此我們可以知道美國對於名勝古蹟之維護，是如何的重視了。

以上實例，對於文物古蹟維護的方式各有不同，但用意和效果則一，也更能利用現代科技解決問題。至於文物古蹟之受法律保障與對民族思想教育之影響，自不待言。在個人出發點上，乃無非期望文物古蹟，得以世代相傳，服膺勿失，謀求心靈上的安頓，使精神有了慰藉；但在國家民族立場，則顯然賴以發揚固有文化，旨在稽古證今，鑑往開來，直接影響一國之盛衰。

大陸名勝古蹟面目全非

我國歷史悠久，泱泱大國，文物古蹟，浩如煙海，西人譽我國家遍地黃金，決不為過。對於史蹟文物之保存，數千年來，不特原本有此習慣，歷代亦均有文獻法規可稽。但千年代遠久，兵燹頻繁。且地方官吏，多數未能重視，亦未列入重要施政項目。民間部份人士熱心倡導，但無組織合作，甚至圖利盜賣，日久竟至難以收拾。例如敦煌、西安、洛陽、龍門以及圓明園等文物之被竊，損失均在數十萬件之多。各地重要古蹟，又多任其荒廢，甚少積極妥為保存。既無專責機構，又未列管、編號、與長遠之實施計劃。最令人痛心的，是自大陸淪陷後，根據我國六十八年九月十九日與六十九年五月廿六日報導，謂大陸許多著名城市的園林風景區和名勝古蹟，現仍遭到繼續破壞。有許多古蹟名勝，不是被各單位佔用，便是擠進了不三不四的工廠，或者隨便亂築圍牆，亂蓋招待所，使得名勝古蹟地區面目全非，即使著名的萬里長城，也難以倖免，所謂拆城取石之風，已經刮到了八達嶺，真是我國文化史上的一大浩劫。

臺灣文物古蹟，雖不若其他各省豐富，但保存整修，當更值得重視，否則年久湮沒，終至文物蕩然，後人雖欲追思憑吊，亦將不可復得。

盧森堡郝德夏神父

獲贈中國文化大學榮譽博士學位

致謝詞(中譯文)

鄭校長、俞副校長、顧副司長、各位教授、各位同學：

今天，本人至感榮幸，在此莊嚴隆重時刻，本人謹向歷史悠久之中華民國致萬分敬意，貴國經由貴校將此殊榮贈於身為蕞爾小國代表之本人。

本人願特別向 貴國先總統 蔣公與其袍澤表達本人熱烈之崇拜暨欽敬之情，在晦暗及艱困試煉之歲月裡，他們確保了中華道統，使在台灣之中華民國，成為舉世和平、自由之避風港。

同時，本人亦願向那些在可歌可泣的年代中，建設台灣成為全亞洲，甚至全世界最繁榮富庶地區的 貴國同胞們致敬。除了偉大的經濟發展外，並依循人類高尚的權利與意願，在寶島上締造了一個沒有忽視任何領域的豐盛而光采奪目的文化生命。貴國同胞皆願意且能夠自我貢獻，投身於精神事業，將創造的才賦開花結果。在 貴國，有兩項為舉世所矚目、無與倫比、亦無法取代的，那就是你們的學校和唯一聞名於世的「國立故宮博物院」。

本人謹向文化大學各位先生申致誠摯及深切謝忱。承 貴校接受盧森堡孫中山中心及該中心主任陶宗玉先生之建議，頒贈本人榮譽博士學位。

遇此情況，人們習慣謙稱不知何以獲此殊榮，個人尤感如是。在本人履歷中，已記明曾於一九六八年首次訪問中華民國。該次訪問促使本人在盧森堡主辦之言報，以德文刊載一篇有關報導。該篇報導曾獲台北輔仁大學列為德文教材。然而此是否即足以獲頒榮譽博士學位？本人對此置疑。第二度訪問 貴國係於一九七五年，本人極為榮幸得以晉見 蔣總統介石之好友，聲望卓著之中華文化代表者，于斌樞機主教，並獲聆教益。

本人現在第三次前來 貴國。由於 貴國駐盧森堡歷任代表，尤其是陶宗玉先生與敝國本報(盧森堡言報)，以及本人所維繫之誠摯永恆的友誼，才使我得獲如此殊榮。的確，請容我直說，「友誼」，尤其是中華民國的友誼，從不是一個空洞的名詞。我們的報紙一直希望做我們中國朋友權益的忠實代言人，儘管歐洲及世界政治有著反常的變化，但我相信我們從未忽略此項工作。即使在此時此際，我感念那些始終為 貴國奉獻心力的盧森堡人，我也想到那些為 貴國致

力經濟及科技發展的盧國工程師，以及離鄉背井前來為 貴國人民服務的盧國神職人員。此刻我也追憶偉大的于斌樞機主教，相信他在天之靈也會為今天的禮儀感到高興。同樣地，我也想念由大陸逃往巴黎輔導中國天主教同學而曾於一九五三年在盧森堡一同分享我管鐸喜樂的好友李光華神父。

因此，本人相信，貴校方才所完成的儀式，乃在表揚我們之間長遠及真摯之友誼，如此乃使此一儀式更形親切。就此意義言，本人接受此項殊榮，僅自認係擔任媒介和代言人，代表余所主持之報紙及多數中華民國在盧森堡友人接受此一殊榮。謹以他們及本人之名義，謹致虔誠之感謝！此項典禮在中國文化大學舉行，使其價值更為高貴。因此本人謹向中國永恆之文化傳統致敬，斯乃世界最古老之文化。本人願向中華民族致敬：在文化及藝術創作之領域裡，你們無所師承卻能教導所有的人。本人向歷經二千五百年之民族致敬：你們培育了偉大之聖人——孔子。他也是哲學家及啟發無數人類思想之宗師。本人向中華民族致敬：你們係世上首先發明文字之民族，至今已有一千五百年，在這方面，你們唯一的錯誤或即成功得太快，太好及太早。我再向 貴民族致敬，你們為最正統的藝術創作——瓷器定名。 貴民族不只發明了火藥，把中國墨汁傳授給我們，更居於各種藝術之領導地位達數世紀之久，其中並包括烹飪藝術以及足以與精緻美食相輝映的好客之道；更可稱道者，為 貴國家庭、宗族傳承不輟的高尚的倫理道德規範。

談到中華文化時，自然要提到「故宮博物院」，沒有任何人能把中華文化表現得比故宮更詳盡的了。各位女士、各位先生，本人所獲得的這份殊榮，對 貴校而言，正意味著對精神方面及藝術創作的貢獻。這項儀式是在自由中國，在這座未落入共產極權桎梏的自由堡壘中舉行的。也許某些人會自問，明天又將如何。本人願在回顧西洋歷史中，藉一課足以啟發後人的史實做個結論。在歐洲古代，好戰的羅馬人，以武器征服了希臘，然而酷愛哲學和藝術的雅典人，終能以其精神、文化，獲得最後勝利。

歷史將在亞洲重演。本人謹再次向各位致誠摯的謝意。

(本報訊)本校七十三學年上學期助學貸款，經財政部資料處理及考核中心複核，因家長不合免稅規定及未繳清寒證明之同學(名單如后)。

如欲申復者，於十二月十日前，持村里長之清寒證明(詳加註明家庭情況、一般之清寒證明不適用)乙份，至獎學金組辦理，凡逾期不申復者，以放棄論，且須於二十日前向會議室補交註冊費，並持收據至獎學金組取回申請書據，註銷貸款，以符規定。名單如下：

三十七學年度第一學期助學貸款不合規定者寒證明證

- 哲學一江守仁、文藝四徐雲慧、文藝四潘慧芬、文學四林美玉、日文四陳玉幸、日文二林秀玲、英文二劉秋燾、英文三呂淑婉、英文二吳正祥、英文一劉百鈞、德文四林潤煜、史學四黃文儀、史學三陳德馨、史學四劉源章、史學三施素秋、史學三毛依玲、新聞三潘應謙、新聞四蔡明秀、新聞三曾淑玲、國樂二莊春長、美術二楊夕霞、美術三范嫻如、美術三王娟娟、美術四陳惠枝、美術四黃昭純、美術三王穗芬、影劇三劉中蘭、國劇四高祖蕙、國劇四楊峰州、政治二潘安、政治二羅志鴻、政治三魏麒麟、經濟二陳忠宏、經濟四曾惠玲、財經二楊慧娟、財經四洪新岳、財經二劉長榮、財經二林天霖、財經二林汝靜、財經三黃種安、市政三許正鋒、市政四張仕霖、市政三趙孟華、市政三張金寶、勞工三黃婉芬、企管三吳淑瑛、會計二陳慶森、會計四廖志權、會計四羅銘達、會計三黃麗玲、地理三高國平、海地三蔣兆麟、海地三李英建、海地四林東輝、海地三張志倫、航海三王仲誠、航海五蘇仁貴、航海五羅東峯、氣象三曹立德、氣象三潘立甲、十資三林國澤、士資一林清智、家政四君林、家政四黃秀瓶、家政四焦素君、家政二施正華、二洪秀玲、營養四許玉林、財經三莊宜成、造園三劉嘉仁、兒福二李芳瓊、體育四陳國源、體育三陳瑞明、體育三盧村材、體育二吳慧君、應數四林俊仁、應數二高明月、應數二何定燕、應數三江明鍾、畜牧三陳恒毅、物理三劉政聰、物理四傅德輝、化學二邱正東、化學二盧吉祥、植物二潘金龍、森林三張思順、建築二甄世平、建築三張復華、建築四蕭自強、建築三孫如虹、建築四潘宏祺、建築三李逸華、造紙三鍾國立、造紙四楊政達、造紙三蕭錫懋、造紙二鄭順元、陶業四葉志偉、印刷三徐文振、印刷四翁鶴年、印刷二陳崇祺、印刷四顏錦堂、印刷二劉鏡銘、印刷三任貴熹、印刷四陳英三、電機二邱文昱、西樂一李姿嫻、政研三黎淑慧、政研二陳凱音、造研一蕭弘毅。